

TraumverwandlungBeleuchtung:
Rudolf SteinerBeleuchtung:
Ehrenfried Pfeiffer

Ich zog mit dir im Träumeland
 Und kam an eines Teiches Rand,
 Seltsame Blätter rauschten da,
 So groß wie ich sie niemals sah.
 Da lud ich dich zu süßer Rast
 Und hatte dich umschlungen fast,
 Da wardst – nie staunt' ich so mich satt –
 Auch mählich du solch' seltsam Blatt.

Stich weißetwas Weiß
evtl. ganz durch**oben blau
unten blau rot**oben blau
unten blau rot

Doch kaum ich diesem Traum entfuhr,
 Zog seine Hand mich andre Spur,
 Hart zugefroren lag der See
 Im glitzerlichten Weihnachtsschnee,
 Auch du versteckt von Schnee und Eis ...
 Wohl kam der Frühling lind und leis,
 Doch sah ich – welch' ein sondres Weh –
 Auch dich zerschmelzen mit dem Schnee.

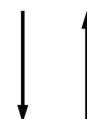
oben dazu gelb

oben dazu gelb

Lang wacht' ich, tränenübertaut,
 Bis neu mein Traum dein Bild geschaut:
 Ein Vogel hoch im Baume saß,
 Der mich mit sondren Augen maß,
 So seltsam hat er hergeseh'n,
 Als wollt' er all' mein Wort versteh'n.
 Sang endlich fast in deinem Ton
 Und schwang sich hoch und flog davon.

**gelb-blau
rot-gelb-weiß**gelb-blau oben
rot-gelb-weiß unten

In alle diese Qual getaucht,
 Hat mich ein großer Trost umhaucht:
 Nur wer sich wandelt wie Natur
 Ist auch wie sie beständig nur,
 Weil mir es aus dem Herzen quillt,
 Zeigt sich mir überall dein Bild,
 Und war vielleicht mir nie so nah,
 Als da ich's flieh'n im Traume sah.

gelb-rotgelb-rot oben
gelb-rot unten

Bemerkung von Wurmehl:

Beleuchtung aus dem Pfeiffer-Buch, S. 59 abgeschrieben.

Auf der Photokopie [...] finden sich die Original-Beleuchtungsangaben in Rudolf Steiners Handschrift.

Kostümangaben von Rudolf Steiner aus GA K 23 VI:

I blaues Kleid, violetter Schleier

II weißer Schleier, gelbes Kleid

Herausgeberbemerkung:

Text übernommen aus den Beleuchtungsmappen von Georg Wurmehl.

Quellen:

Ehrenfried Pfeiffer: «Beleuchtungsangaben» (Goetheanum), S. 59

Georg Wurmehl: «Beleuchtungsmappen» (Goetheanum)

Rudolf Steiner: «Eurythmieformen zu Dichtungen von Fercher von Steinwand, Hamerling, Hebbel, Meyer, Nietzsche und anderen», GA K 23 VI, S. 153–155, 267

Rudolf Steiner: «Beleuchtungs- und Kostümangaben für die Laut-Eurythmie, Deutsche Texte» II, S. 191, 317